

- ▶ Daños causados por operaciones y usos diferentes a los especificados en el manual de usuario.
- ▶ El control remoto.
- ▶ Visitas para enseñar el manejo del producto.
- ▶ Productos que presenten modificaciones o alteraciones no autorizadas por el fabricante.
- ▶ Visitas periódicas de control y mantenimiento.
- ▶ La carcasa (parte externa) del equipo.
- ▶ Daños causados por la conexión a un tipo de gas diferente al declarado en la ficha de datos técnicos del equipo.

En el caso de detectar alguna anomalía en el producto, agradecemos ponerse en contacto con el Servicio técnico Clasic en la línea Gratuita Nacional 01 8000 110828 ó (604) 444 26 65 o si prefiere puede dirigirse a Cra 43 N° 31 Sur -66 Envigado, Antioquia.

Las reparaciones o sustituciones llevadas a cabo durante el tiempo de garantía no prolongan o renuevan la duración de la misma.

En muestra de conocimiento de las condiciones de validez de la garantía se suscribe:

Nombre del cliente _____
CC _____

Factura N° _____ expedida
por _____

Fecha de compra _____ Modelo _____

Serie _____



MANUAL DE INSTALACIÓN, USO Y MANTENIMIENTO



CHIMENEA PORTÁTIL FLAMA ZEN

*** 12 meses de garantía**

Envigado: Carrera 43 N° 31 Sur 66

Teléfono: (604) 444 2665

stclasic@grupoib.com.co

Línea Gratuita Nacional 01 8000 11 08 28

ÍNDICE

	Pag.
● INFORMACIÓN DE SEGURIDAD _____	1 - 2
● ADVERTENCIAS SOBRE EL CILINDRO DE PROPANO _____	3 - 4
● PIEZAS Y ACCESORIOS SUMINISTRADOS E INSTRUCCIONES DE ARMADO _____	4 - 10
● INSTALACIÓN Y CONEXIÓN DEL CILINDRO DE GAS _____	11- 12
● CREAR UNA ZONA SEGURA ALREDEDOR LA CHIMENEA _____	12
● CÓMO ENCENDER EL FUEGO DE FORMA SEGURA _____	13 -15
● MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO _____	16 -17
● PREGUNTAS FRECUENTES _____	17

FICHA TÉCNICA

 CHIMENEA PORTÁTIL FLAMA ZEN	
Modelo	C7171
Categoría I3B/P	TIPO B
Tipo de Gas	G.L.P
Presión de Gas	29 mbar
Consumo Calorífico Nominal	14,6 kW
Rango de Altura	0-2800 m.s.n.m
Medidas cm	71 x 71 x 65
Tipo de ignición	Piezoeléctrico de golpe
Importado por: GRUPO IB S.A.S. Hecho en: R.P.C	

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN: No intente poner en funcionamiento el equipo hasta que haya leído y comprendido toda la información general de seguridad que figura en este manual, se haya completado todo el montaje y se haya realizado las comprobaciones de fugas.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Lea las instrucciones de instalación, funcionamiento y mantenimiento antes de instalar, utilizar o reparar este aparato. El aparato debe instalarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante y las Normas Técnicas aplicables.

El incumplimiento de las precauciones, la instalación, el ajuste, la alteración, el servicio o el mantenimiento inadecuados puede causar lesiones o daños materiales por riesgos de incendio, explosión, quemaduras, asfixia y/o intoxicación por monóxido de carbono.

Este artefacto solo puede ser intervenido por las personas que puedan comprender y seguir técnicas relacionados con este producto.

Para conocer el Taller Autorizado de Servicio Técnico “TAS” de su ciudad, comuníquese en Medellín al teléfono (604) 444 26 65
Línea Gratuita Nacional
018000 110828
o visite nuestro portal web
www.clasic.com.co

ALMACENAMIENTO

- Gire la perilla de control de la chimenea a la posición “OFF” (apagado).
- Gire la perilla del cilindro de gas hasta la posición “OFF”
- Deje que la chimenea se enfríe durante al menos 45 minutos después de su uso y, a continuación, desconecte y retire el cilindro.
- El cilindro de gas debe almacenarse en el exterior, en una zona bien ventilada y fuera del alcance de los niños. Cuando se desconecte el cilindro, instale firmemente los tapones roscados de la válvula y no almacene en un garaje o cualquier otra zona cerrada.
- Mantenga el área de uso de la chimenea despejada y libre de materiales combustibles, gasolina y otros vapores y líquidos inflamables.
- Guarde la chimenea de gas en un lugar protegido de contacto directo con lluvia, granizo, polvo y residuos.
- Sólo un técnico calificado debe instalar y reparar la chimenea e inspeccionarla.
- Puede que sea necesario limpiar esta chimenea con frecuencia. Debe mantener limpios el compartamiento de control, el quemador y los conductos de circulación.

PREGUNTAS FRECUENTES

PROBLEMA OBSERVADO	CAUSA POSIBLE	MEDIDAS CORRECTIVAS
Olor a gas	Fugas de gas	Compruebe todas las conexiones de gas con agua jabonosa y descarte fugas de gas
Encendido retardado	Presión de gas baja. Puertos del quemador obstruidos o sucios	Compruebe la presión del suministro de gas. Limpie las piezas del quemador; consulte el manual. “LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO”
Llama del quemador incorrecta	Suministro o presión de gas incorrectos. Puertos del quemador obstruidos o sucios	Compruebe la presión del suministro de gas. Limpie las piezas del quemador.
Fallo de encendido	La distancia entre el pin de encendido del electrodo y el orificio de la llama es demasiado grande	Ajuste la distancia a 5/32 pulgadas - 13/64 pulgadas (4-5 mm).

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIAS

No almacene ni utilice gasolina u otros vapores y líquidos inflamables en las proximidades de este artefacto.

ADVERTENCIAS

Realice una prueba de fugas después de cada cambio de cilindro. Nunca compruebe si hay fugas de gas con fuego.

ADVERTENCIAS

SOLO PARA USO EN EXTERIORES (fuera de cualquier recinto cerrado). Nunca utilice este aparato en un espacio cerrado, como una habitación, una sala, un carro o una casa.

PELIGRO SI HUELE GAS

Si siente olor a gas, cierre la válvula de cilindro de gas. Apague todas las llamas y no utilice ningún aparato eléctrico. Compruebe si hay fugas tal y como se detalla en la página 12 de este manual de instrucciones.

PELIGRO

No utilice combustibles sólidos como madera o cartón en esta chimenea.

PELIGRO

Presión de suministro de gas 28-33 mbar.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

PELIGRO

No utilice este aparato si alguna de sus piezas ha estado sumergida en agua. Llame inmediatamente a un técnico de servicio calificado para que inspeccione el aparato y sustituya cualquier pieza del sistema de control y cualquier control de gas que haya estado en contacto con el agua.

PELIGRO DE MONÓXIDO DE CARBONO

SOLO PARA USO EN EXTERIORES. Nunca lo utilice dentro de la casa ni en otras áreas sin ventilación o cerradas. Este artefacto consume aire (oxígeno). No lo utilice en áreas sin ventilación o cerradas.

EXPLOSIÓN - RIESGOS DE INCENDIO

Nunca instale ni retire cilindros de propano mientras la chimenea esté encendida, cerca de llamas, luz piloto u otras fuentes de ignición, ni mientras la chimenea esté caliente al tacto. Esta chimenea alcanza temperaturas extremadamente altas durante su uso y puede inflamar materiales inflamables que se encuentren demasiado cerca al quemador. Mantenga los materiales inflamables a una distancia mínima de 36 pulgadas (91,44 cm) de los laterales y de 48 pulgadas (121,92 cm) de la parte superior. Mantenga la gasolina y otros líquidos y vapores inflamables alejados de la chimenea. El cilindro de propano debe almacenarse siempre al aire libre en un espacio bien ventilado. Nunca almacene cilindros de propano en un área cerrada (casa, garaje, etc.) Si la chimenea se va almacenar en el interior, desconecte el cilindro de propano para almacenarla en el exterior.

Las superficies de la chimenea pueden permanecer extremadamente calientes durante un tiempo después de sus uso. Deje que se enfríe durante 4 minutos antes de tocar o mover la chimenea.

Precaución: No intente utilizar el aparato hasta que leído y comprendido toda la información general de seguridad contenida en este manual, haya completado el montaje y haya comprobado que no hay fugas de gas.

ADVERTENCIAS SOBRE EL CILINDRO DE PROPANO

Utilice únicamente cilindro de propano estándar de 20 lb.

Utilice esta chimenea únicamente con gas de propano. La presión de suministro de gas debe ser 28 a 33 mbar. Se debe utilizar el regulador de presión y el conjunto de mangueras suministrados con la chimenea.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

La limpieza y mantenimiento

Para disfrutar durante años del excelente rendimiento de su chimenea de gas: asegúrese de realizar las siguientes tareas de mantenimiento de forma regular.

- Mantenga limpias las superficies exteriores. Utilice agua y un paño suave para limpiar, no use detergentes.
- Mientras lava la unidad, asegúrese de mantener seca en todo momento la zona alrededor del quemador; si el control de gas se moja de alguna manera, No intente utilizarlo. Debe ser reemplazado.
- Mantenga el área de la chimenea libre y limpia de materiales combustibles, como gasolina y otros líquidos o vapores inflamables; no obstruya el flujo de aire de combustión y ventilación, mantenga las aberturas de ventilación de la carcasa del cilindro libres y despejadas de residuos.
- Compruebe si hay grietas o secciones desgastadas en la manguera. Si es así llame a nuestro servicio de atención al cliente para sustituir la manguera.
- Al menos una vez al año, se debe inspeccionar la unidad para detectar la presencia de arañas, telarañas u otros insectos.
- El flujo de aire no debe estar obstruido. Mantenga limpios los controles, el quemador y los conductos de circulación de aire. Los signos de posible obstrucción hacen que la chimenea de gas no alcance la temperatura deseada.
- Las arañas y los insectos pueden anidar al interior del quemador y los orificios se verán obstruidos. Esta peligrosa situación puede dañar la chimenea de gas y hacer que su uso sea inseguro. En tales casos, limpie los orificios del quemador con un bastago limpiador. El aire comprimido también puede ayudar a eliminar las partículas más pequeñas.
- Guarde la chimenea en un lugar libre de humedad.
- Desconecte y retire el cilindro de la chimenea antes de almacenarse en el interior de la vivienda.

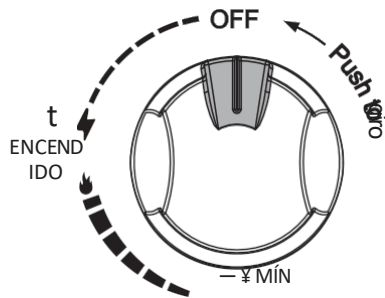
FUENTE DE ALIMENTACIÓN

PRECAUCIÓN: EVITE INHALAR LOS HUMOS EMITIDOS POR LA CHIMENEA DURANTE SU PRIMER USO. APARECERÁ HUMO Y OLOR PROCEDENTES DE LA COMBUSTIÓN DE LOS ACEITES UTILIZADOS EN LA FABRICACIÓN. TANTO EL HUMO COMO EL OLOR DESAPARECERÁ APROXIMADAMENTE EN 30 MINUTOS. LA CHIMENEA NO DEBE PRODUCIR HUMO NEGRO Y ESPESO.

NOTA: El quemador puede hacer ruido al encenderse inicialmente. Para eliminar el ruido excesivo del quemador, gire la perilla de control a la posición "MIN". A continuación, gire la perilla al nivel de calor deseado.

Si siente olor a gas

- 1) Gire la perilla de control a la posición "OFF".
- 2) Gire la válvula del cilindro a la posición "OFF".
- 3) Espere 5 minutos para que el gas se disipe.
- 4) Si el olor persiste, llame inmediatamente al servicio técnico CLASIC.



Compruebe la presión de funcionamiento

Si la llama es muy pequeña, es porque la presión de suministro de gas no es suficiente, en tal caso debe reemplazar el cilindro de gas por uno nuevo.

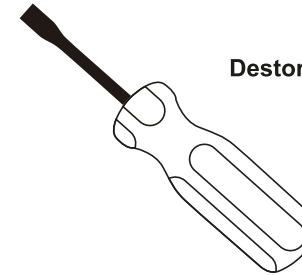
La instalación debe cumplir con las normas locales o, en ausencia de estas, con el Código Internacional de Gas Combustibles, ANSI Z223.1.

Un cilindro de propano abollado, oxidado o dañado puede ser peligroso y debe ser revisado por su proveedor de cilindros. Nunca utilice un cilindro de propano con una conexión de válvula dañada.

Herramientas necesarias (no incluidas)

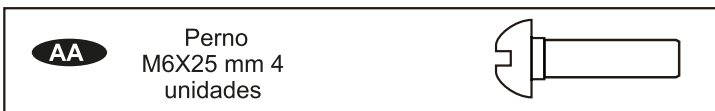
PREPARACIÓN

Destornillador

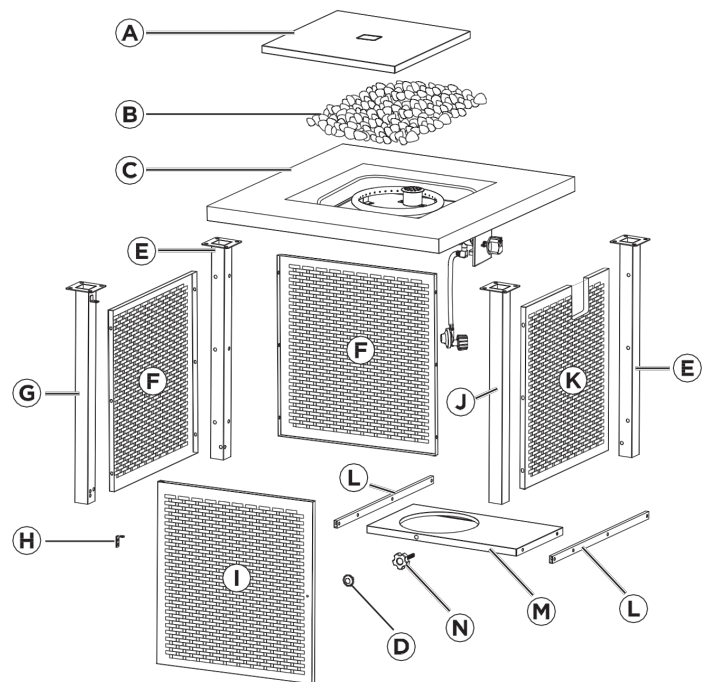


- Seleccione un área donde va a realizar el armado del producto. Para proteger componentes, elija una superficie lisa, no abrasiva y sin grietas ni aberturas.
- Extienda todas las piezas.
- Apriete primero a mano todas las conexiones de los herrajes. Antes de completar cada paso, vuelva atrás y apriete completamente todos los herrajes. Tenga cuidado de no apretar en exceso, ya que podría dañar la superficie o dañar las roscas.
- Para obtener los mejores resultados, complete cada paso en el orden.

PIEZAS Y ACCESORIOS SUMINISTRADOS



PIEZAS SUMINISTRADAS



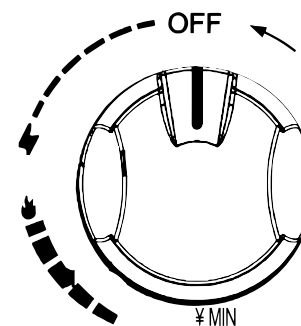
Nº	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Cubierta	1
B	Piedras volcánicas	1
C	Superficie de la mesa	1
D	Manija de la puerta	1
F	Pata	2
E	Panel lateral	2
G	Pata	1

NO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
H	Conector de la puerta	1
I	Puerta	1
J	Pata (puerta con imán)	1
K	Panel lateral	1
L	Poste del soporte del cilindro	2
M	Puerta del cilindro	1
N	Pomo de bloqueo del cilindro	1

FUNCIONAMIENTO

INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO

- 1) Asegúrese de que el mando de control esté en la posición "OFF" (apagado).
- 2) Gire la válvula de gas del cilindro a la posición completamente abierta.
- 3) Presione el mando de control y gírelo en sentido antihorario hasta la posición "MAX", lo que encenderá el quemador.
- 4) Si el quemador no se enciende inmediatamente (en un plazo de 5 segundos), presione el mando de control y gire en sentido horario hasta la posición "OFF" repita el paso 3 después de 58 minutos.
- 5) Cuando el quemador esté encendido, gire el mando de control para desactivar la posición de potencia calorífica deseada entre "MAX" y "MIN".

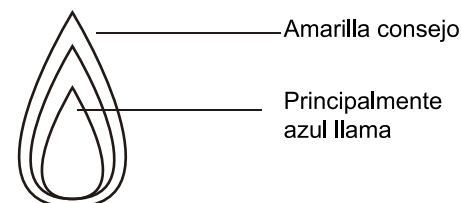


Carecterísticas de la llama

Normalmente, la llama del quemador es amarilla. Si la llama del quemador es azul y muy pequeña:

1. Compruebe el cilindro de gas, ya que puede en baja presión de gas o estar vacío. Si hay suficiente gas en el cilindro, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente para cambiar el quemador de la chimenea de gas.
2. Si las llamas se alejan del quemador o se produce un retorno de llama o si se genera un humo negro espeso, apague inmediatamente la chimenea. Y no la use hasta que un técnico de servicio calificado haya revisado y/o reparado la unidad.

COLOR NORMAL DE LA LLAMA



COMO ENCENDER EL FUEGO DE FORMA SEGURA

ADVERTENCIA: NO INTENTE UTILIZAR EL APARATO HASTA QUE HAYA LEÍDO Y ENTENDIDO TODAS LAS PRECAUCIONES. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS PRECAUCIONES PUEDE PROVOCAR DAÑOS MATERIALES O LESIONES GRAVES.

¡ ADVERTENCIA !

- No utilice llamas abiertas para comprobar si hay fugas de gas.
- No fume durante la prueba de fugas de gas.
- No realice la prueba de fugas de gas en espacios interiores.
- Se debe realizar una comprobación de fugas de gas cada vez que se sustituya el cilindro de gas.

NOTA: Utilice únicamente el regulador de presión suministrado con la chimenea.
- Sustitúyalos únicamente por los especificados por el fabricante.

ANTES DE ABRIR EL SUMINISTRO DE GAS.

SU CHIMENEA HA SIDO DISEÑADA ÚNICAMENTE PARA USO EN EXTERIORES. NO LA UTILICE EN UN ESPACIO CERRADO.

Asegúrese de que no haya obstrucciones en la ventilación de aire de la mesa de la chimenea. Asegúrese de que todas las conexiones de gas estén bien ajustadas y que no haya fugas.

Asegúrese de que el panel de acceso esté libre de residuos.

Asegúrese de que todos los componentes retirados durante el montaje o el mantenimiento se vuelvan a colocar y fijar antes de poner la en marcha.

ADVERTENCIA

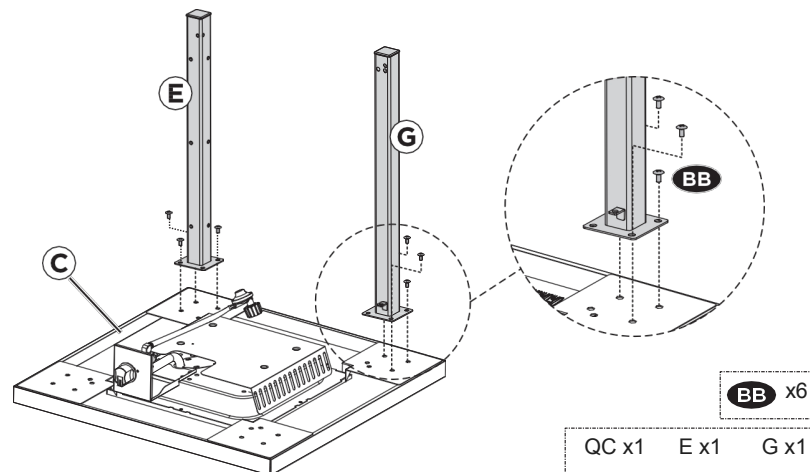
POR SU SEGURIDAD: Si en algún momento huele gas, espere de 5 minutos para que el gas se disipe antes de intentar encender la chimenea. Si después de 1 minuto, usted no puede encender el quemador, espere 5 minutos y permita que los vapores inflamables se disipe

ADVERTENCIA

POR SU SEGURIDAD: No toque ni mueva el quemador y espere al menos 45 minutos después del uso.

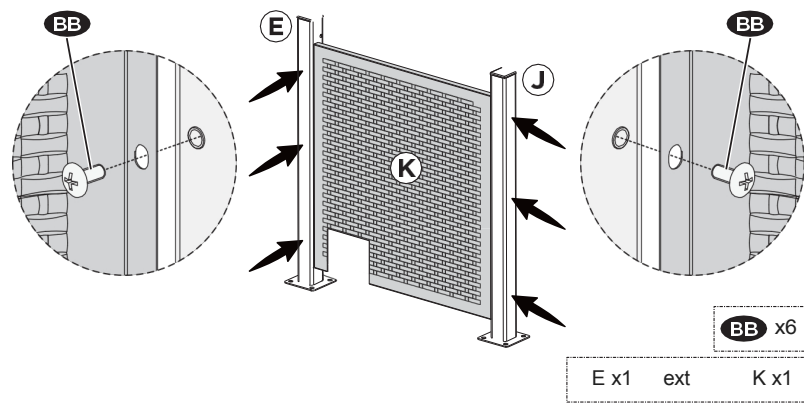
PASO 1

Fije 1 pata EJ y pata GJ a la parte superior de la mesa fCJ frente al mando de control, con 6 tornillos M6X12 mm BB.



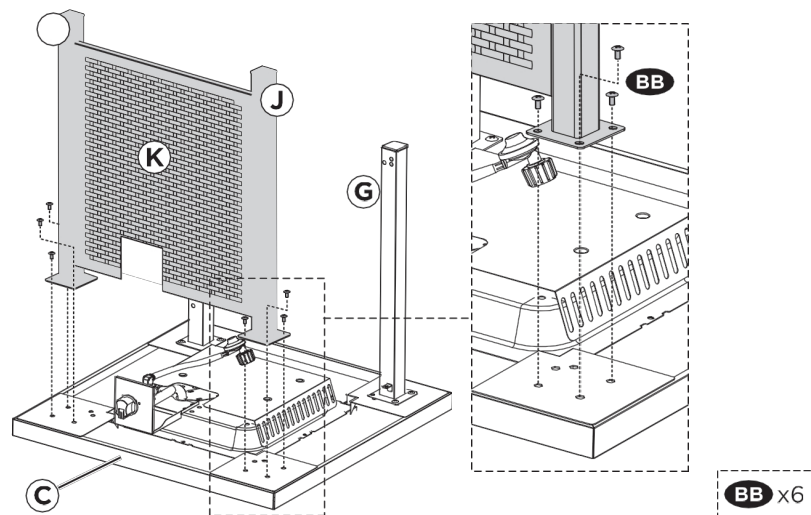
PASO 2

Fije 1 pata LEJ y pata UJ a los lados del panel LKJ con 6 tornillos M6X12 mm LBBJ.



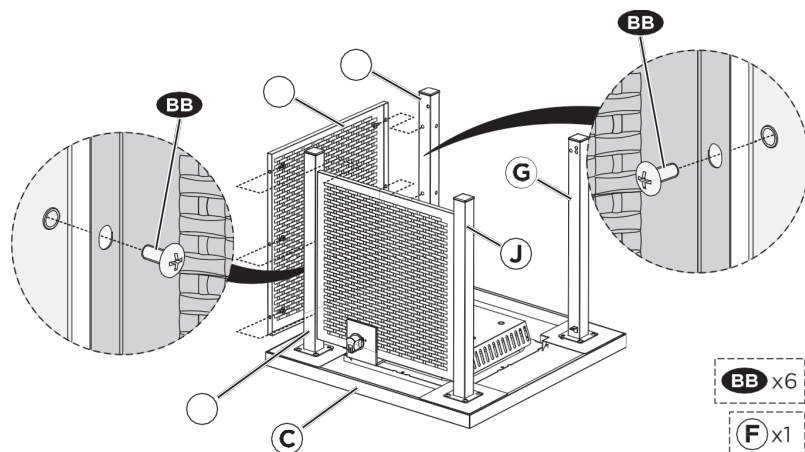
PASO 3

Fije el panel con las patas (en el paso 2) al lado del mando de control de la superficie de la mesa (C) con 6 tornillos M6X12 mm (BB).



PASO 4

Fije el panel lateral (F) a la pata (E) con 6 tornillos M6X12 mm (BB).



COMPROBACIÓN DE FUGAS

Durante el transporte y la manipulación, es posible que algunas conexiones se hayan a flojado. Siga estos pasos para comprobar las conexiones de la manguera, el regulador y el cilindro.

- 1) Prepare una solución para detectar fugas de gas mezclando 1 parte de jabón líquido y 3 partes de agua.
- 2) Use una esponja o cepillo humedezcalos en la solución y aplique sobre la conexión de la manguera/regulador/cilindro de gas.
- 3) Abra el cilindro de gas, inspeccione las conexiones y busque burbujas.
- 4) Si no aparecen burbujas, la conexión es segura.
- 5) Si aparece burbujas, hay una fuga de gas. Afloje y vuelva a apretar esta conexión. Si sigue habiendo una fuga, llame al servicio de atención al cliente.

El cilindro utilizado debe incluir un collarín para proteger la válvula del cilindro.

El conjunto de manguera para la conducción de gas debe sustituirse antes de poner en funcionamiento el aparato, si hay signos de abrasión o desgaste excesivos, o si la manguera está dañada.

Al menos una vez al año, se debe realizar una inspección completa de todos los componentes del circuito de gas.

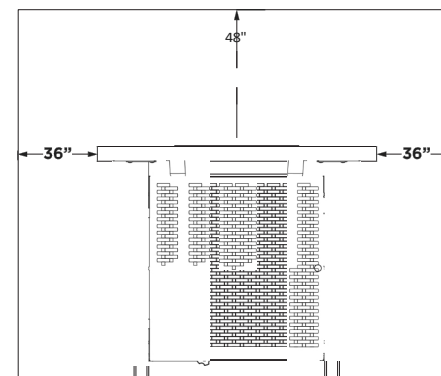
Si es necesario sustituir alguna pieza, realice una prueba de fugas después del montaje. Estos procedimientos deben ser realizados por un técnico profesional.

CREAR UNA ZONA SEGURA ALREDEDOR DE LA CHIMENEA

PRECAUCIÓN: CUANDO SE DEJAN CIERTOS MATERIALES U OBJETOS POR ENCIMA, AL LADO O DEBAJO DE ESTE APARATO MIENTRAS ESTÁ EN FUNCIONAMIENTO. ESTARÁN SOMETIDOS A CALOR RADIANTE Y PODRÍAN SUFRIR DAÑOS GRAVES.

La chimenea de gas se utiliza principalmente para calentar patios exteriores, terrazas, spas, piscinas y áreas de trabajo al aire libre.

Asegúrese siempre de que haya una ventilación adecuada de aire fresco y conserve las distancias que se muestran en la siguiente figura respecto a material fácilmente inflamable.



INSTALACIÓN Y CONEXIÓN DEL CILINDRO DE GAS

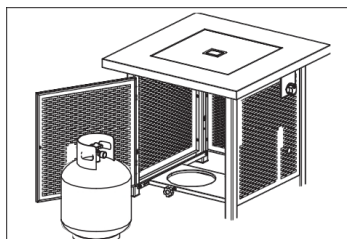
Para facilitar la instalación, se recomienda contar con dos o más personas.

Instalación y ubicación

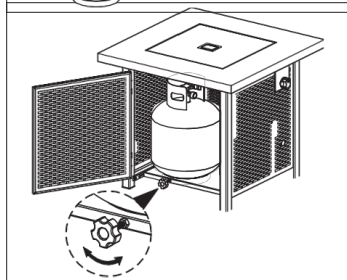
1. Coloque la chimenea en una superficie nivelada, al aire libre alejado de material.

NOTA: No coloque el aparato sobre césped o tierra. Esto podría impedir una ventilación adecuada.

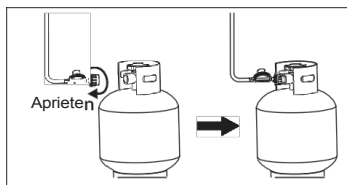
2. Abra la puerta ubique el cilindro de gas en el soporte.



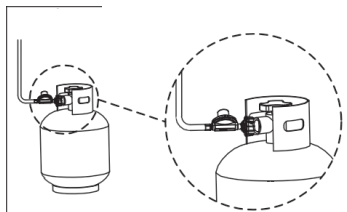
3. Gire la perilla de bloqueo del cilindro en sentido horario para asegurar el cilindro de gas.



4. Conecte el regulador al cilindro de gas gírelo con la mano en sentido antihorario.

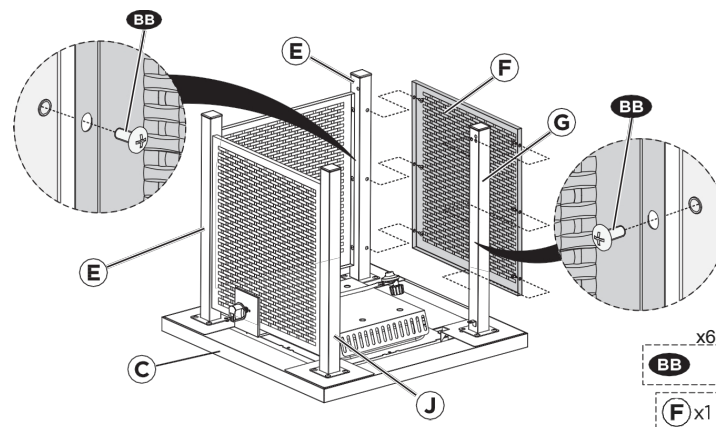


5. Use agua jabonosa para comprobar que no hay fugas de gas en el circuito de gas antes de encender la chimenea.



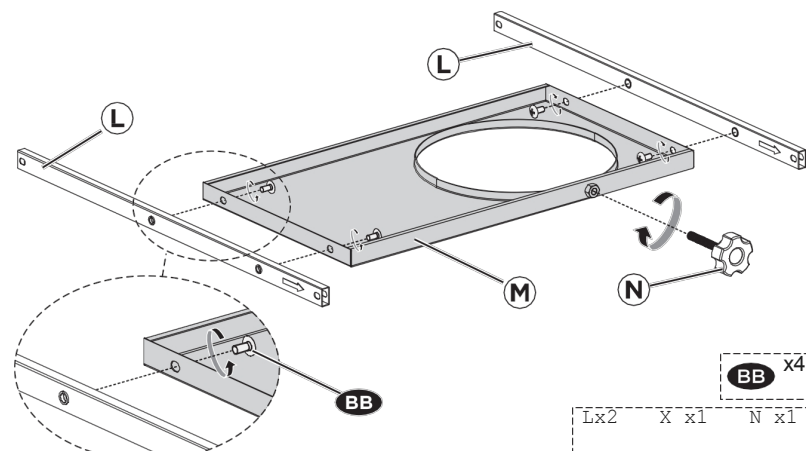
PASO 5

Fije en el panel la lateral (FJ a la pata EJ y la pata (fG) con tornillos M6X12 mm (BB).



PASO 6

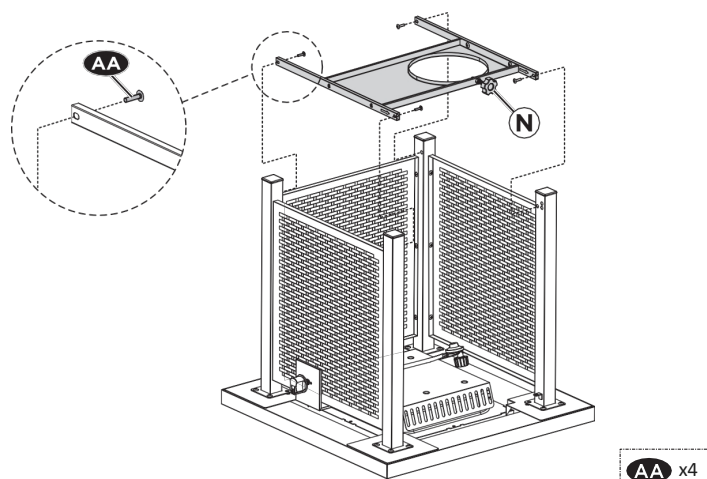
Fije los postes del soporte del cilindro LU al soporte del cilindro LMJ con tornillos M6X12 mm LBBJ. A continuación, atornille el perno de bloqueo del cilindro LNJ al soporte del cilindro LMJ.



PASO 7

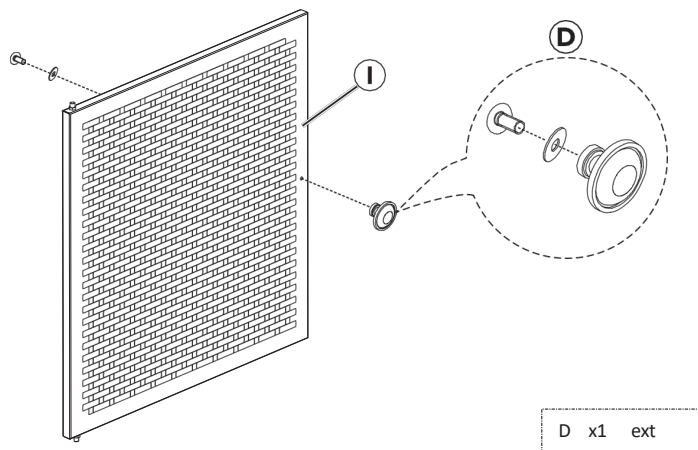
Fije el conjunto del soporte del cilindro a las 4 patas con 4 tornillos M6X25 mm AA.

NOTA: Asegúrese de que la cabeza de plástico del perno de bloqueo del cilindro (N) quede orientada hacia fuera.



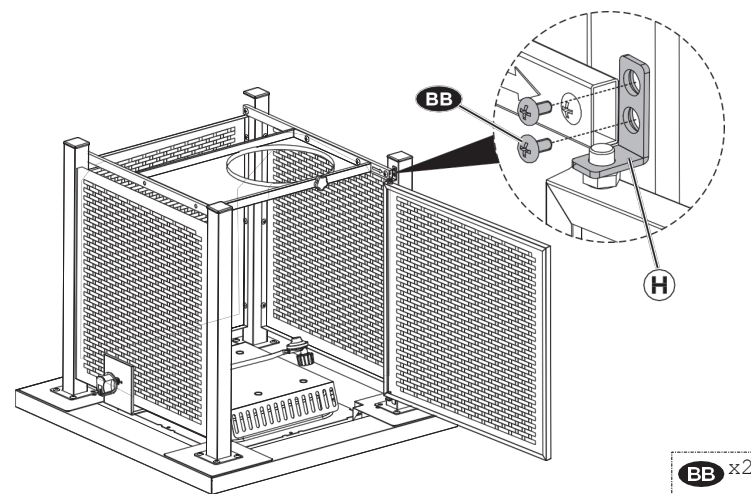
PASO 8

Atornille la manija de la puerta (DJ a la puerta LU).



PASO 9

Fije la puerta IJ a la puerta fG con el conector de puerta HJ utilizando 2 tornillos M6X12 mm (BB).



PASO 10

Vierta las rocas volcánicas LBJ (máx. 8,8 lb) en la zona del quemador de la superficie de la mesa (CJ). A continuación, coloque la tapa LAJ sobre la superficie de la mesa LC.

NOTA: Para evitar fallos de encendido, no cubra el orificio de la llama con rocas volcánicas.

PASO 11

Presione el mango y levántelo.

